|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **MAPE** | | | | |
| **1) INFORMAZIONS GJENERÂLS** | | | | |
| TITUL DAL PERCORS | **La poesie di Federico Tavan** | | | |
| CONTEST DI LAVÔR | scuele | **SCUELE SECONDARIE** **DI PAULÊT** | | |
| classe/sezion e numar di arlêfs | Dutis lis classis (6)  132 arlêfs | | |
| docents | *nons:* | | *dissiplins/is* |
| Cristina Stringaro | | Sostegn |
| Barbara Stefanutti | | Art |
| Luchini Annalisa, Di Giusto Andrea, Scarpa Monica,Gruppi Silvia | | Letaris |
| Querzola Rita Maria | | Musiche |
| Degano Anna | | Religjon |
| esperts esternis | Vuidis naturalistichis dal Parc Dolomitis Furlanis | | |
| competencis culturâls e linguistichis pre esistentis | ***Situazion culturâl-linguistiche des classis***  Inte Scuele Primarie i arlêfs a àn seguît un percors struturât di aprendiment de lenghe furlane, che pe grande part di lôr e risulte ancje marilenghe.  Inte Scuele Secondarie, invezit, a vegnin organizâts percors di aprofondiment leâts a la culture furlane. I students di seconde e di tierce, duncje, a vevin za seguît diviersis lezions e ativitâts ricondusibilis al mont de culture furlane. Dut câs la figure di Federico Tavan, argoment centrâl dal percors proponût chest an, e je risultade gnove par ducj i arlêfs, e cussì ancje il furlan andrean che lui al dopre al è risultât une variant gnove e cun cetantis diferencis rispiet a che locâl e duncje di dificil comprension imediade di bande dai students. In gracie ae mediazion de docente, però, ducj a son stâts in grât di svicinâsi ai tescj e di preseâju in lenghe origjinâl, ancje i students no furlanofons. Ancje i pôcs arlêfs forescj presints intes classis a àn podût partecipâ aes ativitâts cence nissune dificoltât specifiche. | | |
| MOTIVAZIONS | Il percors proponût chest an si inserìs intal ambit dal aprendiment no tant de lenghe ma pluitost in chel de culture furlane, in ducj i siei aspiets, de art ae musiche, des tradizions ae leterature. Traviers la figure di Federico Tavan, poete di Andreis e esponent di rilêf dal Circul Menocchio di Montreâl, si à volût svicinâ i students ae ricjece e ae molteplicitât dal panorame leterari e poetic de nestre regjon. La figure dibatude di Tavan, poete ecentric e disregolât, e soredut i tescj poetics che a son stâts sielzûts a son plens di di riferiments umans e emotîfs, sugjestions, domandis profondis, considerazions e riflessions che ben si adatin a jessi acetadis e capidis dai fantacins, che a stan ancje lôr vivint un periodi di grancj interogatîfs e di ricercje di significât. Daspò di vê capît e analizat i tescj, di fat, lis poesiis a son stadis dopradis dai students tant che fonde e ispirazion par diviersis ativitats e creazions a nivel di produzion artistiche e leterarie.  Il percors al è stât ancje progjetât par promovi la educazion bi-plurilengâl e par svilupâ il plurilinguisim tant che competence individuâl e un tra i valôrs di fonde in cjamp educatîf e didatic. | | | |
| TIMPS | durade | | di Setembar dal 2018 a Jugn dal 2019 | |
| scansion/frecuence | | Compatibilmentri cul orari des classis e cu la disponibilitât dai docents des diviersis dissiplinis dutis lis classis a àn partecipât al progjet doprant une medie di vincj oris dilunc dal àn di scuele. | |
| SPAZIS | Lis ativitâts a son stadis puartadis indevant soredut inte scuele secondarie: te aule LIM, tes singulis classis, te aule di art e te aule di informatiche.  Une vore di arlêfs a àn partecipât ae premiazion de mostre-concors di Ravose (in ocasion de sagre dal paîs), dulà che a àn concorût cui lôr dissens ispirâts aes poesiis di Federico Tavan.  Lis classis tiercis a àn vût ancje la oportunitât di dedicâ une zornade ae fin dal an a une gjite sul teritori cu la finalitat di visitâ i lûcs dal poete in Valciline. | | | |
| DISSIPLINIS | Letaris - art e imagijn – musiche – religjon | | | |
| LENGHIS | Talian – furlan | | | |
| MATERIÂI/ STRUMENTS DOPRÂTS | * materiâi pe ativitât grafiche-pitoriche (fueis, colôrs, tempare, cjarte colorade) * machine fotografiche, computer, LIM, stampant… * utilizazion de rêt Internet e de aule informatiche * Power Point * video dulà che il poete al recite lis sôs poesiis * video dulà che grups musicâi, atôrs e artiscj diviers a metin in sene lis oparis di Tavan * film “Vajont!” di R.Martinelli | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **2) SCHEDE DIDATICHE GJENERÂL** | | |
| OBIETÎFS LINGUISTICS  E CULTURÂI | | * Stimolâ i students a riscvierzi e valorizâ lis peculiaritâts e lis potenzialitâts espressivis de lenghe furlane; * Favorî la cussience e il recupar dal valôr de identitât furlane midiant la analisi de storie, de culture e de leterature locâl; * Stuzigâ la curiositât viers il patrimoni leterari e poetic dal nestri teritori; * Motivâ i students al aprofondiment de cognossince dai events storics plui significatîfs dal Friûl; * Costruî lis competencis indispensabilis par jessi protagoniscj dentri dal contest sociâl dulà che a vivin * Promovi la cussience linguistiche; * Svilupâ la capacitât comunicative e espressive; * Favorî l’aprendiment plurilengâl doprant intes ativitâts didatichis la lenghe taliane e la lenghe furlane. |
| OBIETÎFS DISSIPLINÂRS  SPECIFICS | | * Acuisî cussience des lidrîs storichis, linguistichis-leterariis e artistichis che nus lein al teritori; * Orientâsi tal spazi e tal timp, fasint confronts tra realtâts gjeografichis e storichis diferentis, par comprendi i aspiets spaziâi, temporâi e culturâi de identitât regjonâl e comunâl; * Imparâ a ricognossi inte realtât dal dì di vuê lis conseguencis de evoluzion storiche e culturâl dal passât; * Savê doprâ codiçs diferents di espression e comunicazion: imagjins, peraulis, art, musiche ecc.; * Acuisî cognossincis e viertidure a culturis e lenghis diviersis tant che ricjiece multiculturâl; * Savê lei e analizâ un test poetic; * Esprimi sensazions, emozions, pinsîrs in produzions di svariadis cualitâts doprant materiâi e tecnichis adeguadis e integrant diviers lengaçs; * Scrivi e editâ un articul di gjornâl; * Doprâ struments adeguâts e tecnichis diferentis par produsi imagjins grafichis e pitorichis. |
| METODOLOGJIIS / STRATEGJIIS DOPRADIS | | Inte conduzion des ativitâts a son stadis condividudis e dopradis dai docents chestis strategjiis e modalitâts:   * Instaurâ in classe un clime favorevul ai scambis comunicatîfs, al confront di ipotesis, riflessions e opinions; * Promovi tra i students la modalitât dal cooperative learning; * Adotâ modalitâts di laboratori pes ativitâts di analisi dai tescj poetics, oparis artistichis e scriture creative; * Incrementâ l’ûs des gnovis tecnologjiis informatichis (computers, L.I.M., Internet, film, video); * Adotâ metodologjiis didatichis inclusivis finalizadis ae integrazion e ae partecipazion di ducj i arlêfs e ae valorizazion des diferencis. |
| CONTIGNÛTS/ ARGOMENTS | | * Il Circul Culturâl Menocchio e la figure dal poete andrean Federico Tavan; * Presentazion e analisi di une selezion des oparis poetichis di Tavan; * La bielece dal paisaç e la ricjece storiche-culturâl de Valceline; * La tragjedie de Dighe dal Vajont; * Lis oparis teatrâls e musicâls ispiradis a Federico Tavan. |
| **3) DESCRIZION DAL PERCORS** | | |
| FASIS DAL LAVÔR | Dutis lis classis a àn partecipât a un percors di scuvierte des potenzialitâts espressivis de lenghe e de leterature furlane, cu la vuide de professore Stringaro. In particolâr e je stade presentade la figure di Federico Tavan, poete di Andreis e esponent di rilêf dal Circul Menocchio di Montreâl. Traviers video, presentazions e testemoneancis i students a son stâts vuidâts a cognossi la complessitât de vite e des oparis dal poete. A son stâts presentâts tescj poetics diviers tes classis primis, secondis e tiercis su la fonde de complessitât linguistiche e des tematichis tratadis.   * Daspò di vê rifletût sui tescj, sui contignûts e su lis sugjestions presintis intes poesiis di Tavan, i arlêfs di dutis lis classis a àn sielzût une imagjin o un viers particolâr che ur à servît di ispirazion pe creazion dai dissens che a àn partecipât ae mostre-concors organizade de Pro Loco di Ravose in ocasion de sagre dal paîs. Cheste ativitât e je stade gjestide de professore Stefanutti. * Pes classis tiercis e je stade organizade la vision comentade dal film documentari su la tragjedie de dighe dal Vajont dal 1963 e un aprofondiment sui fats sucedûts. * Lis classis tiercis a àn partecipât a une gjite in Valceline ae scuvierte dai lûcs dal poete. La gjita e à vût chest itinerari: Andreis, vecje strade de Valceline, Barcis, Dighe dal Vajont. La gjita e je stade organizade de professore Stringaro cu la preziose colaborazion des vuidis naturalistichis espertis dal Parc Dolomitis Furlanis. * Lis classis primis e secondis a àn partecipât a laboratoris dulà che a àn rielaborât i tescj poetics di Tavan e ‘ndi àn aprofondît tematichis e sugjestions. Chescj laboratoris a àn vût tant che risultât un articul di gjornâl publicât su “Il Messaggero”, une schirie di elaborats scrits e tescj poetics e un cartelon final par cure dai docents di letaris. * Dutis lis classis a àn partecipât a un percors di svicinament aes testemoneancis musicâls in Friûl vuidât de professore Querzola e un studi aprofondît su lis sugjestions teatrâls e musicâls derivadis des oparis di Federico Tavan (Marco Paolini e il grup furlan “Mitili FLK” che a interpretin “La nâf spaziâl”). | |

|  |  |
| --- | --- |
| **4) MATERIÂI TRASFERIBII** | |
| MATERIÂI  DOPRATS  DAI DOCENTS | * Antologjie di poesie di Tavan (*La nâf spaziâl, Da màrches a madònes e Cràceles cròceles* ) * «Quaderni del Menocchio» editâts de Biblioteche civiche di Montreal Valceline e dal grup “Sot/Sora Poesia”(1985) * Testimoniancis e video musicâi, teatrâi e poetics (“Al poeta de li pantianes”, “Finendo provvisoriamente”, Mitili FLK, Marco Paolini recita *La nâf spaziâl*); * Film “Vajont” di Renzo Martinelli (2001). |

|  |  |
| --- | --- |
| MATERIÂI  PRODUSÛTS DAI DOCENTS | * Power Point creât ad hoc de docente par presentâ la figure e lis oparis di Federico Tavan; * Schedis di analisi poetiche; * documentazion fotografiche. |

|  |  |
| --- | --- |
| MATERIÂI  DOPRÂTS DAI ARLÊFS | * Tescj des poesiis e des schedis di analisi coreladis; * Materiâi pes creazions artistichis; * Internet e imagjins furnidis de docente. |

|  |  |
| --- | --- |
| MATERIÂI PRODUSÛTS DAI ARLÊFS | * Dissens e pituris pal Concors di Ravose; * Tescj naratîfs e poetics; * Cartelon final intitulât “Federico: 100% poesie” * Articul di gjornâl. |

|  |
| --- |
| **5) COINVOLZIMENT DAL TERITORI** |

|  |
| --- |
| * La Proloco di Ravose e à ufiert une impuartante oportunitât ai arlêfs cu la organizazion de mostre-concors che e à viodût protagoniscj i dissens realizâts dai students di dutis lis classis sul teme “Lis poesiis in furlan di Federico Tavan”. * Il Parc Dolomitis Furlanis al à ufiert un supuart impuartant dilunc de organizazion de gjite di istruzion in Valceline. * La Redazion dal Messaggero di Udin e à permetût la publicazion dal articul produsût dai arlêfs des classis primis. |

|  |  |
| --- | --- |
| **6) VALUTAZION** | |
| ASPIETS LINGUISTICS E CULTURÂI | Il percors al à permetût di otignî i obietîfs linguistics e culturâi programâts par chest progjet.  In particolâr a son stadis cjapadis su e mioradis le seguitivis cognossincis e competencis linguistichis-comunicativis e culturâls:   * svicinament ae variante furlane di Andreis: suns, grafie e lessic, ancje tal scuvierzi la corispondence cu la variant locâl dal Friûl di mieç; * inricjiment dal lessic e acuisizion di tiermins specifics; * capacitât di rifleti e rielaborâ lis ideis poetichis; * incressi lis competencis rispiet ae grafie dal furlan; * riflession su la potenzialitât espressive e poetiche dal furlan. |
| CONTIGNÛTS  DISSIPLINÂRS | Lis diviersis ativitâts a son stadis valutadis traviers tescj descritîfs e naratîfs, orâi e scrits, produzions pitorichis, temis, articui e cartelons.  I contignûts dissiplinârs svilupâts in furlan a son stâts cjapâts sù in maniere complete di ducj i arlêfs; la modalitât laboratoriâl doprade tal condusi il progjet e à permetût di controlâ di man in man la acuisizion di contignûts e lis riflessions che i students a àn mostrât di savê aplicâ intes ativitâts pratichis e creativis. |
| INTERÈS PARTECIPAZION MOTIVAZION | Ducj i students des sîs classis a àn partecipât in maniere ative aes diviersis dadis dal progjet e a àn podût consultâ i percors e i materiai proponûts dai docents.  In mût particolâr i arlêfs a àn preseât une vore la figure dal poete Federico Tavan lassantsi coinvolzi des imagjins, dai interogatîfs e des tematichis tratadis intes sôs oparis.  La gjite didatiche in Valceline e je stade cetant preseade des classis tiercis che a àn podût viodi i lûcs dal poete, fâ une spassizade vuidade traviers il paîs di Andreis, cjaminâ su la vecje strade de Valceline e visitâ la dighe dal Vajont.  I docents impegnâts tal progjet a àn contribuît puartant indevant i percors programâts e decidûts insiemi. Ducj i insegnants des classis a àn facilitât il lavôr sostignint la partecipazion e il coinvolziment dai students e curant lis ricjadudis tes diviersis dissiplinis. |

|  |
| --- |
| **7) IPOTESIS DI SVILUP** |
| Il percors su la poesie di Federico Tavan, dentri dal Progjet Furlan puartât indevant te Scuele Secondarie di Paulêt, al à vût un risultat dal dut positîf, in considerazion dal nivel di colaborazione dai coleghis e di partecipazion ative dai arlêfs.  Si augurisi di podê organizâ la gjite in Valceline ancje pes classis primis e secondis di chest an che a àn partecipât cun entusiasim al progjet, in mût particolâr lis primis.  In plui lis atuâls secondis e primis a podaressin svilupâ in maniere plui profonde lis sugjestions derivadis de leture e dal confrot cui tescj di Federico Tavan intun laboratori di scriture creative dilunc dal prossim an di scuele, sei in lenghe taliane, sei furlane, sei inglese intune otiche di vierzidure e di cussience plurilengâl.  Une altre ipotesi di svilup e je la organizazion di un spetacul teatral dulà che i students a puedin meti adun peraulis, musiche e recitazion per meti in sene e dâ vôs aes poesiis studiadis e analizadis. |